

Genre du véhicule Voiture de tourisme (entr.ttes roues)		Marque de fabrication R O V E R		Type Landrover - 109 - Diesel Long - Serie II		Modèle année 1958/60	Bordereau-type N° 2 ' 6 1 9
Caractéristiques Empattement 2'768 mm.- Moteur diesel "2 Litre" - Pédales suspendues							
Embrayage à commande hydraulique *)				Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis The ROVER Co. Ltd., Solihull (Warwickshire) GB							
*) N° du châssis frappé à l'avant à droite s.support avant du ressort et s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à l'avant à gauche s.bloc-moteur au-dessous sortie échappmt.du ler cyl.							
Type du moteur "2 Litre Diesel" (3 premiers chiff.No moteur "156 .." 4e.chiff.=dernier chiff.							
Position du mot. avant		Frein-moteur		(année de construction)			
Cylindrée 2'052 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps 4		Transmission méc.synchr.		Treuil/Cabest. s.demande		Longueur 4'440	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet de rem. s.dem. **)		Largeur 1'680	
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'310		Hauteur 2'000	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 80		Voie arrière 1'310		Empattement 2'768	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13,60/14,60		Porte à faux arr.1'115	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan (tringles)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	915	695	1'610	Dimension	7.50-16	7.50-16	Longueur 1'740
Charge utile	40	1'025	1'065	Chargepneu	925	925	Largeur 910/1'440
Total	955	1'720	2'675		6 Ply	6 Ply	Hauteur 1'190
Gar. de fabr.			2'675		Trackgrip		Hauteur ridelles
Poids max. garanti pr. train routier ***)				Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr. 985	
Direction: position à gauche ou à droite				Marque du moteur ROVER		C.V. frein 52 DIN	
Alésage 85,723				Course 88,900		C.V. impôts 10,452	
Forme de la carrosserie commerciale (cabine fermée et capote à l'arrière) +)							
Nombre de places: total 9 ++)		(avant 3		milieu = arr. 8)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

4/ clignoteurs av.témoins

Phares: marque	2/ LUCAS Continental NL 700	Indicateurs de direction	optique et acoustique
Feux de croisement	2/ Bilux	AV=sép.s.ailes (or.)	- AR=au-dessus f.AR (or.)
Feux de position	2/ séparés à l'AV s.ailes	Essuie-glace	2/ électriques
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur s.ailes
Réfecteurs	2/ comb.av.feux AR et stop	Indicateur de vitesse	km/h
Feu stop	2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche pr.plaque normale		
Phare marche arrière			
Equipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	79 dB à 3'500 t/min. +++)		

Observations et exceptions

- *) No de châssis 3 premiers chiffres: 159 ..., 160 ... = direction à gauche
157 ..., 158 ... = direction à droite. - Stationwagons: 169 ..., 170 ..., resp.
167 ..., 168 ... - Le 4e.chiffre = année de constr.(8=1958, 9=1959, 0=1960).
- ***) Rétrocession des droits de douane: Equipement selon décision DMF du 10.2.50.
- ****) Poids max.de remorquage: Démarrage facile ds.côte de 15% av.remorque de 3'500 kg
poids total. Contrôler la décélération du 2e.frein lors de l'immatriculation du
train-routier (ACF du 20.8.57).
- +*) Carrosserie: Egalement livrable en Stationwagon à 9 places assises.
- ++*) Nombre de places: Maximum 9 y compris le chauffeur, pour voitures de tourisme.
- +++*) Bruit du moteur: Mesures pour réduction du bruit, prises à partir du 1.1.60:
2e. pot d'échappement longitudinal; capot-moteur avec enduit "Underseal"; ailettes
du radiateur réduites de 8 mm.; enlever tôle annulaire canalisatrice d'air autour
ventilateur. Mesure du bruit sans les dispositions ci-dessus = 86,5 dB, qui fut
tolérée du 27.11.58 au 31.12.59 selon décision DFJP.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, le 3.6.59
Zurich, le 13.1.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Voiture de tourisme (entr.ttes roues)		Marque de fabrication R O V E R			Type Landrover - 109 - Diesel Long - Serie II		Modèle année 1958/60	Bordereau-type N° 2 ' 6 1 9
Caractéristiques Empattement 2'768 mm.- Moteur diesel "2 Litre" - Pédales suspendues								
Embrayage à commande hydraulique *)				Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis The ROVER Co. Ltd., Solihull (Warwickshire) GB								
N° du châssis frappé à l'avant à droite s.support avant du ressort et s.plaquette constructeur								
N° du moteur frappé à l'avant à gauche s.bloc-moteur au-dessous sortie échappmt.du 1er cyl.								
Type du moteur "2 Litre Diesel" (3 premiers chiff.No moteur "156 .." 4e.chiff.=dernier chiff.)								
Position du mot. avant		Frein-moteur					(année de construction)	
Cylindrée	2'052	cm² Frein de remorque			Dimensions ext.en mm			
Temps	4	Transmission méc.synchr.		Treuil/Cabest. s.demande		Longueur		4'440
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet de rem. s.dem. **)		Largeur		1'680
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1"		Voie avant 1'310		Hauteur		2'000
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 80		Voie arrière 1'310		Empattement		2'768
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13,60/14,60		Porte à faux arr.		1'115
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan (tringles)								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int.en mm	
A vide	915	695	1'610	Dimension	7.50-16	7.50-16	Longueur 1'740	
Charge utile	40	1'025	1'065	Chargepneu	925	925	Largeur 910/1'440	
Total	955	1'720	2'675		6 Ply	6 Ply	Hauteur 1'190	
Gar. de fabr.			2'675		Trackgrip		Hauteur ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier ***)				Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr. 985		
Direction: position à gauche ou à droite				Marque du moteur ROVER		C.V. frein 52 DIN		
Alésage 85,723			Course 88,900		C.V. Impôts 10,452			
Forme de la carrosserie commerciale (cabine fermée et capote à l'arrière) +)								
Nombre de places: total 9 ++)		(avant 3		milieu -- arr. 8)		Places debout		
Siège arrière				Side-car				

4/ clignoteurs av.témoins

Phares: marque	2/ IUCAS Continental NL 700	Indicateurs de direction	optique et acoustique
Feux de croisement	2/ Bilux	AV=sép.s.ailes (or.)	- AR=au-dessus f.AR (or.)
Feux de position	2/ séparés à l'AV s.ailes	Essuie-glace	2/ électriques
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur s.ailes
Réflecteurs	2/ comb.av.feux AR et stop	Indicateur de vitesse	km/h
Feu stop	2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche pr.plaque normale		
Phare marche arrière			
Équipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	79 dB à 3'500 t/min. +++)		

Observations et exceptions

- *) No de châssis 3 premiers chiffres: 159 ..., 160 ... = direction à gauche
157 ..., 158 ... = direction à droite. - Stationwagons: 169 ..., 170 ..., resp.
167 ..., 168 ... - Le 4e.chiffre = année de constr.(8=1958, 9=1959, 0=1960).
- **) Rétrocession des droits de douane: Equipement selon décision DMF du 10.2.50.
- ***) Poids max.de remorquage: Démarrage facile ds.côte de 15% av.remorque de 3'500 kg
poids total. Contrôler la décélération du 2e.frein lors de l'immatriculation du
train-routier (ACF du 20.8.57).
- +) Carrosserie: Egalement livrable en Stationwagon à 9 places assises.
- ++) Nombre de places: Maximum 9 y compris le chauffeur, pour voitures de tourisme.
- +++) Bruit du moteur: Mesures pour réduction du bruit, prises à partir du 1.1.60:
2e. pot d'échappement longitudinal; capot-moteur avec enduit "Underseal"; ailettes
du radiateur réduites de 8 mm.; enlever tôle annulaire canalisatrice d'air autour
ventilateur. Mesure du bruit sans les dispositions ci-dessus = 86,5 dB, qui fut
tolérée du 27.11.58 au 31.12.59 selon décision DFJP.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, le 3.6.59
Zurich, le 13.1.60

La Commission d'expertise-type